



**DEMANDE DE PRIX (DP) n° 1000204672  
QUESTIONS ET RÉPONSES, PARTIE 01**

31 octobre 2018

**Destinataires :** Tous les soumissionnaires

Objet : **DP n° 1000204672 – Services de conception graphique pour l'étiquetage des produits du tabac**

La présente vise à informer les soumissionnaires des questions qui suivent, qui ont été soulevées à propos de la demande de prix susmentionnée.

**Question 1**

**Est-ce que le gestionnaire de projet et le concepteur principal peuvent être la même personne?**

**Réponse 1**

Oui, en autant que les échantillons de projets démontrent clairement l'expérience requise de chaque critère technique.

**Question 2**

**Question 2 - Sous le Tableau 1 – Tâches, activités, livrables et jalons, Activités et tâches no 4 exige « Fournir 3 propositions différentes pour chaque forme d'étiquette (3 rectangulaires bilingues, 3 carrées bilingues, 3 carrées unilingues, 3 rectangulaires unilingues) ». Pouvez-vous préciser? Les trois formes doivent-elles avoir la même apparence visuelle mais le contenu en différentes langues? Ou est-ce un total de 9 formes d'étiquettes distinctement différentes?**

**Réponse 2**

Les gabarits sont requis avant le début de l'élaboration des mises en garde relative à la santé tel que décrit à la tâche 5. Un total de 3 propositions de gabarits différentes pour chaque forme d'étiquette est requis (total de **18 étiquettes**) comme suit : 3 rectangulaires bilingues (3 en anglais et 3 en français), 3 carrées bilingues (3 en anglais et 3 en français), 3 carrées unilingues, 3 rectangulaires unilingues. Chaque forme d'étiquette devra être présentée en utilisant une mise en garde relative à la santé distincte en anglais et français qui aurait la même apparence visuelle et contenu (c.-à-d. image et texte) aux formes requis.

**Question 3**

**Pouvez-vous bien prolonger la date d'échéance au 15 novembre?**

**Réponse 3**

Non, Santé Canada ne prolongera pas la date de clôture pour le moment.

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DE LA DP DEMEURENT INCHANGÉES.**